| OQPC 02: Origin of Aquaculture Animals *Procedencia de los Animales de Acuicultura* | Regulation (EU) 2018/848 Annex II Part III |
| --- | --- |
| *Organic aquaculture shall be based on the rearing of young stock originating from organic broodstock and from organic production units.  La acuicultura ecológica se basará en la cría de alevines a partir de reproductores ecológicos y de unidades de producción ecológica.* | |
| 1. Does your operation raise locally grown (not alien or absent) species?  *¿Su entidad utiliza especies originarias locales (no son exóticas ni están localmente ausentes)?*  Yes/*Si*  No 2. Do you raise organic broodstock in the organic production units to produce juveniles for restocking?  *¿Cría reproductores orgánicos en las unidades de producción orgánica para producir juveniles para la siembra?*  Yes/*Si*   No   If yes, explain how breeding aims to produce strains which are better adapted to production conditions, ensuring good animal health and welfare and good utilizations of feed resources *Si contesta si, explique cómo la reproducción pretende producir estirpes que se adapten mejor a las condiciones de producción, garanticen el bienestar y la salud de los animales y permitan una buena utilización de los recursos alimentarios.* | |
| 1. Do you purchase broodstock or juveniles for restocking? ¿*Su entidad compra reproductores o juveniles?*  Yes/*Si*  No   If yes, complete the table for all life stages of aquaculture animals sourced by your operation for restocking and attach organic certificate(s) *Si contesta si, complete la siguiente tabla indicando la etapa de vida del animal de acuicultura que utiliza y su origen.*  Organic certificate(s) **attached** / *Certificado orgánico* ***adjunto***   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Species & Strains**  *Especie & Estirpe* | **Life stage**  *Etapa de vida* | **Source(s)**  *Proveedor* | **Certified organic/** *Certificado orgánico* | |  | Broodstock  *Reproductores* |  | Yes/*Si*  No | |  | Early stages, specify:  *Fase de vida temprana, especifique:* |  | Yes/*Si*  No | |  | Juveniles for final fattening  *Juveniles para engorde final* |  | Yes/*Si*  No |  1. Are wild-caught or non-organic aquaculture animals brought into the holding for breeding purposes?  *¿Se introducirán animales silvestres o de acuicultura no orgánica con fines reproductivos?*   Yes/*Si*  No   If yes, answer the following questions *Si contesta si, conteste las siguientes preguntas:*   * 1. Which species */ ¿Cuál es la especie?*   2. What is the justification? / *¿Cuál es la justificación:*  |  |  | | --- | --- | | No organic breed available  *Reproductores orgánicos no disponibles.* | To improve suitability of genetic stock *Mejorar patrimonio genético* |  * 1. Attach your collection permit for wild animals. *Adjunte permiso de captura de animales silvestres*  **Attached / *Adjunto*** | |
| * 1. If the species appears on the [IUCN Red List](https://www.iucnredlist.org/en), attach authorization from the relevant public authority to use wild-caught specimens as part of a conservation program.  *Si la especie se encuentren en la Lista Roja de especies amenazadas de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN), adjunte la autorización para el uso de especímenes capturados del estado salvaje en el marco de programas de conservación emitida por la autoridad pertinente encargada de la labor de conservación*   **Attached / *Adjunto***   2. Will these wild caught animals be kept under organic management for at least three months before they are used for breeding organic aquaculture animals? *¿Estos animales capturados se gestionarán ecológicamente durante al menos tres meses antes de que se utilicen para la reproducción?*  Yes/*Si*  No | |
| 1. Do you ever collect wild juveniles for on-growing purposes *¿En algún momento recolecta juveniles silvestres para su cría?*   Yes/*Si*  No   If yes, answer the following questions *Si contesta si, conteste las siguientes preguntas:*   * 1. Which species *¿Cuál es la especie?*   2. *Mark which case applies to your operation.  Marque el caso que corresponde a su operación:*   Natural influx of fish or crustacean larvae and juveniles while filling ponds, containment systems, or enclosures *Afluencia natural de larvas o juveniles de peces o crustáceos al rellenar los estanques, los sistemas de contención y los cercados;*  Restocking of wild fry or crustacean larvae of species that are not on the [IUCN Red List](https://www.iucnredlist.org/en) in extensive aquaculture farming inside wetlands and exclusively fed with feed naturally occurring in the environment. *Repoblación de alevines silvestres o larvas de crustáceos de especies que no figuran en* [IUCN Red List](https://www.iucnredlist.org/en) *en la acuicultura extensiva dentro de humedales y que son alimentados exclusivamente con alimento disponibles de forma natural en el medio ambiente.*   * 1. Explain how you ensure that restocking complies with sustainable management measures approved by the local authorities *Explique cómo se asegura que la repoblación está en consonancia con las medidas de gestión aprobadas por las autoridades pertinentes:* | |
| 1. If you operation is breeding aquaculture animals, answer questions below *Si su entidad reproduce animales acuícolas, conteste las siguientes preguntas:* 2. Do you use hormone and/or hormone-derivates substances *¿Usa hormonas o derivados de hormonas?*    Yes/*Si*  No 3. Do you produce artificial monosex strains, except by hand-sorting, induction of polypoidy, artificial hybridization or cloning? *¿Usa la producción artificial de estirpes de un solo sexo, salvo por selección manual, la inducción de poliploidia, la hibridación artificial, o la clonación?*   Yes/*Si*  No 4. Do you choose appropriate strains? *¿Elige las estirpes adecuadas?*   Yes/*Si*  No | |
| **DEROGATION *EXENCIÓN***  Complete the following section if you are requesting a derogation from point (a) of section 3.1.2.1(a) of Regulation (EU) 2018/848 Annex II Part III, to use non-organic aquaculture juveniles for on-growing purposes on an organic production unit.  *Cumplimente la siguiente sección si está solicitando una exención a lo dispuesto en la letra (a) de la sección 3.1.2.1 del Reglamento (EU) 2018/848 Anexo II Parte III, para poder introducir juveniles no orgánicos a una unidad de producción a efectos de su cría posterior.*   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | Common name *Nombre común:* | | Species, and Breed & Strain, if any *Especie y Raza & Estirpe, si corresponde:* | | | Juvenil Life stage needed for restocking:  *Estadio juvenil que necesita para sembrar:* | | | | | Has the species been developed as organic in the country where the operation is located, or its territory?  *¿La especie ha sido desarrollada como orgánica en el territorio del país donde está ubicada la explotación?*  Yes/*Si*  No | | | | | Quantity of organic juveniles available *Cantidad de juveniles orgánicos disponibles:* | | | | |  | To purchase from other operations *Para la compra a otras entidades*: | |  | |  | From this operation *De su propia entidad:* | |  | |  | TOTAL organic quantity available *Cantidad orgánica TOTAL:* | |  | | Quantity of organic juveniles needed for restocking at one time *Cantidad de juveniles orgánicos que necesita para sembrar para un ciclo de producción:* | | | | | On what date will restocking begin? *¿En qué fecha comienza la siembra?* | | | | | How will you ensure that a maximum of 50% of the juveniles introduced during the derogation period will be non-organic?  *¿Como se garantizará que el máximo de 50% de juveniles no orgánicos introducidos durante el período de excepción no se rebasará?* | | | | | Provide information to prove that at least the latter two thirds of the production cycle, is under organic management *Envie documentation para demostrar que al menos los dos últimos tercios del ciclo de producción están bajo gestión orgánica.*   * Production cycle (from fertilized egg to harvesting) (days or months):  *Ciclo de producción (desde huevo fertilizado hasta cosecha) (días o meses):* * Age of non-organic animals at start of organic management *Edad a la que los juveniles no orgánicos empiezan a estar bajo manejo orgánico:* * Age at start of harvest *Edad a la cosecha:* | | | | | |